# EUROPA-PARLAMENTET

*2004* *2009*

*Transport- og Turismeudvalget*

**2008/0062(COD)**

1.7.2008

# ***I
# UDKAST TIL BETÆNKNING

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om fremme af grænseoverskridende retshåndhævelse på trafiksikkerhedsområdet
(KOM(2008)0151 – C6–0149/2008 – 2008/0062(COD))

Transport- og Turismeudvalget

Ordfører: Inés Ayala Sender

## *Tegnforklaring*

| | |
|---|---|
| * | Høringsprocedure<br>*flertal af de afgivne stemmer* |
| **I | Samarbejdsprocedure (førstebehandling)<br>*flertal af de afgivne stemmer* |
| **II | Samarbejdsprocedure (andenbehandling)<br>*flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning*<br>*flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre den fælles holdning* |
| *** | Samstemmende udtalelse<br>*flertal blandt Parlamentets medlemmer undtagen i de tilfælde, der omhandles i EF-traktatens artikel 105, 107, 161 og 300 og i EU-traktatens artikel 7* |
| ***I | Fælles beslutningsprocedure (førstebehandling)<br>*flertal af de afgivne stemmer* |
| ***II | Fælles beslutningsprocedure (andenbehandling)<br>*flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning*<br>*flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre den fælles holdning* |
| ***III | Fælles beslutningsprocedure (tredjebehandling)<br>*flertal af de afgivne stemmer for at godkende det fælles udkast* |

(Den angivne procedure er baseret på det af Kommissionen foreslåede retsgrundlag)

## *Ændringsforslag til en lovgivningsmæssig tekst*

I Parlamentets ændringsforslag markeres de tekstdele, der ønskes ændret, med ***fede typer og kursiv***. Når der er tale om en ændringsretsakt, markeres tekstdele, der er overtaget uændret fra en eksisterende bestemmelse, som Parlamentet ønsker at ændre, men som Kommissionen ikke har ændret, med **fede typer**. Hvis der udelades tekst i sådanne passager, indsættes [...]. *Kursivering uden fede* typer er en oplysning til de tekniske tjenestegrene, som vedrører elementer i den lovgivningsmæssige tekst, der foreslås rettet med henblik på den endelige tekst (f.eks. materielle fejl eller manglende tekst i en sprogversion). De foreslåede rettelser skal godkendes af de berørte tekniske tjenestegrene.

**INDHOLD**

**Side**

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING 5

BEGRUNDELSE .....24

# DA

## FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING

**om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om fremme af grænseoverskridende retshåndhævelse på trafiksikkerhedsområdet (KOM(2008)0151 – C6–0149/2008 – 2008/0062(COD))**

**(Fælles beslutningsprocedure: førstebehandling)**

*Europa-Parlamentet*,

– der henviser til Kommissionens forslag til Europa-Parlamentet og Rådet (KOM(2008)0151),

– der henviser til EF-traktatens artikel 251, stk. 2, og artikel 71, stk. 1, litra c, på grundlag af hvilke Kommissionen har forelagt forslaget (C6-0149/2008),

– der henviser til forretningsordenens artikel 51,

– der henviser til betænkning fra Transport- og Turismeudvalget og udtalelse fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender (A6–0000/2008),

1. godkender Kommissionens forslag som ændret;

2. anmoder om fornyet forelæggelse, hvis Kommissionen agter at ændre dette forslag i væsentlig grad eller erstatte det med en anden tekst;

3. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen.

**Ændringsforslag 1**

**Forslag til direktiv**
**Betragtning 5**

| *Kommissionens forslag* | *Ændringsforslag* |
|---|---|
| (5) Dette system bør omfatte trafikovertrædelser, der er til alvorlig fare for trafiksikkerheden, og overtrædelser, der klassificeres som trafikovertrædelser i alle medlemsstaternes lovgivning. Det bør derfor omfatte hastighedsovertrædelser, spirituskørsel, manglende anvendelse af sikkerhedssele og fremkørsel mod rødt lyssignal. Kommissionen vil forsat holde øje med udviklingen i EU for andre trafikovertrædelser af stor fare for trafiksikkerheden, f.eks. kørsel under | (5) Dette system bør omfatte trafikovertrædelser, der er til alvorlig fare for trafiksikkerheden, og overtrædelser, der klassificeres som trafikovertrædelser i alle medlemsstaternes lovgivning. Det bør derfor omfatte hastighedsovertrædelser, spirituskørsel, manglende anvendelse af sikkerhedssele og fremkørsel mod rødt lyssignal. Kommissionen vil forsat holde øje med udviklingen i EU for andre trafikovertrædelser af stor fare for trafiksikkerheden, f.eks. kørsel under |

| | |
|---|---|
| påvirkning af stoffer, anvendelse af mobiltelefon under kørsel ***og*** kørsel uden ansvarsforsikring, og vil om nødvendigt fremsætte forslag til revision af direktivet, så det også kommer til at omfatte disse overtrædelser. | påvirkning af stoffer, anvendelse af mobiltelefon under kørsel***,*** kørsel uden ansvarsforsikring ***og kørsel uden kørekort***, og vil om nødvendigt ***hurtigst muligt og efter en rapport om direktivets gennemførelse*** fremsætte forslag til revision af direktivet, så det også kommer til at omfatte disse overtrædelser. |

Or. fr

*Begrundelse*

*Direktivet bør kunne revideres på mellemlang sigt med henblik på tilføjelse af nye typer af overtrædelser, f.eks. kørsel under påvirkning af stoffer eller kørsel uden kørekort. Med henblik herpå bør Europa-Kommissionen fremlægge en rapport om iværksættelsen af direktivet.*

**Ændringsforslag 2**

**Forslag til direktiv**
**Betragtning 6**

| *Kommissionens forslag* | *Ændringsforslag* |
|---|---|
| (6) Af hensyn til effektiviteten bør håndhævelsessystemet omfatte faserne mellem afsløringen af en overtrædelse og fremsendelsen af en bødetilkendegivelse (på standardblanket) til indehaveren af registreringsattesten for det pågældende køretøj. Når der er truffet en endelig afgørelse, finder Rådets rammeafgørelse 2005/214/RIA om anvendelse af princippet om gensidig anerkendelse på bødestraffe anvendelse. | (6) Af hensyn til effektiviteten bør håndhævelsessystemet omfatte faserne mellem afsløringen af en overtrædelse og fremsendelsen af en bødetilkendegivelse (på standardblanket) til indehaveren af registreringsattesten for det pågældende køretøj. Når der er truffet en endelig afgørelse, finder Rådets rammeafgørelse 2005/214/RIA om anvendelse af princippet om gensidig anerkendelse på bødestraffe anvendelse. ***Såfremt rammeafgørelse 2005/214/RIA ikke kan anvendes i medlemsstater, hvor bødeafgørelser ikke henhører under strafferetten, bør bødernes effektivitet imidlertid sikres gennem andre fuldbyrdelsesforanstaltninger.*** |

Or. fr

*Begrundelse*

*Effektiviteten af de bøder, der overføres medlemsstaterne imellem, sikres ved rammeafgørelse 2005/214/RIA, hvad angår afgørelser, der henhører under strafferetten. Men da rammeafgørelsen ikke dækker alle tilfælde i EU, bør der indføres andre retshåndhævelsesmidler for at supplere rammeafgørelsen, navnlig når bøderne udspringer af administrative afgørelser.*

**Ændringsforslag 3**

**Forslag til direktiv**
**Betragtning 8**

| *Kommissionens forslag* | *Ændringsforslag* |
|---|---|
| (8) Da oplysninger til identifikation af en overtræder er personlige, skal medlemsstaterne træffe de nødvendige foranstaltninger til, at Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger finder anvendelse. | (8) Da oplysninger til identifikation af en overtræder er personlige, skal medlemsstaterne træffe de nødvendige foranstaltninger til, at Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger finder anvendelse. ***Overtræderen selv bør ved fremsendelsen af bødetilkendegivelsen behørigt informeres om sin ret til indsigt i og berigtigelse og sletning af sine oplysninger.*** |

Or. fr

*Begrundelse*

*Overtræderen bør ved fremsendelsen af bødetilkendegivelsen sikres garanti for at blive informeret om sin ret til indsigt i og berigtigelse og sletning af oplysninger.*

**Ændringsforslag 4**

**Forslag til direktiv**
**Betragtning 8 a (nyt)**

| *Kommissionens forslag* | *Ændringsforslag* |
|---|---|
| | ***(8a) Ud over, at opbevaringen af de data, der indsamles i medfør af dette direktiv,*** |

***skal have en midlertidig karakter, må disse data under ingen omstændigheder anvendes til andre formål end dem, der gør det muligt at følge op på brud på trafiksikkerheden. Kommissionen og medlemsstaterne bør i denne forbindelse sikre, at det fællesskabsdækkende elektroniske net for informationsudveksling på ingen måde lækker oplysninger til net, som er etableret med henblik på at forfølge andre mål.***

Or. fr

*Begrundelse*

*Garantier ved behandlingen af personoplysninger og forvaltningen af det fællesskabsdækkende elektroniske net bør gøre det muligt at hindre, at de indsamlede oplysninger anvendes til andre formål end sådanne, der vedrører trafiksikkerheden.*

**Ændringsforslag 5**

**Forslag til direktiv**
**Betragtning 10 bis (ny)**

| *Kommissionens forslag* | *Ændringsforslag* |
|---|---|
| | ***(10a) Hvad angår vejkontrol, bør medlemsstaterne harmonisere deres metoder, således at deres praksis er indbyrdes sammenlignelig på EU-plan. Der bør derfor indføres en minimumspraksis med hensyn til vejkontrol i hver af medlemsstaterne.*** |

Or. fr

*Begrundelse*

*Praksisserne inden for trafiksikkerhedskontrol bør harmoniseres medlemsstaterne imellem for at sikre en bedre koordinering på europæisk plan af politikkerne på området.*

**Ændringsforslag 6**

**Forslag til direktiv**
**Betragtning 10 b (ny)**

| *Kommissionens forslag* | *Ændringsforslag* |
|---|---|
| | ***(10b) Det tekniske udstyr til vejkontrol bør ligeledes harmoniseres i fremtiden for at sikre konvergensen mellem medlemsstaternes kontrolforanstaltninger. Kommissionen bør foreslå en sådan teknisk harmonisering i forbindelse med den i artikel 8a omhandlede revision.*** |

Or. fr

*Begrundelse*

*Kommissionen skal i forbindelse med sin rapport om direktivets gennemførelse fremsætte forslag med henblik på standardiseringen på europæisk plan af det udstyr, som anvendes til kontrol af trafiksikkerheden.*

**Ændringsforslag 7**

**Forslag til direktiv**
**Betragtning 11 a (ny)**

| *Kommissionens forslag* | *Ændringsforslag* |
|---|---|
| | ***(11a) Det Europæiske Fællesskab og medlemsstaterne bør træffe de nødvendige foranstaltninger for at informere og motivere de europæiske borgere omkring gennemførelsen af dette direktiv. En forsvarlig information om følgerne af, at reglerne på trafiksikkerhedsområdet ikke overholdes, kan således have en forebyggende virkning, hvad angår trafikovertrædelser, på stadiet inden fremsendelsen af bødetilkendegivelsen.*** |

Or. fr

*Begrundelse*

*Informationen af bilister udgør et centralt element i trafiksikkerhedspolitikken, som bør indgå i forebyggelsen af overtrædelser.*

**Ændringsforslag 8**

**Forslag til direktiv**
**Artikel 2 – litra d a (ny)**

| *Kommissionens forslag* | *Ændringsforslag* |
|---|---|
| | ***(da) "central myndighed": den myndighed, som har til opgave at bistå en medlemsstat med håndhævelsen af dette direktiv*** |

Or. fr

*Begrundelse*

*Det er nødvendigt i artikel 2 at definere den centrale myndighed, som har til opgave at håndhæve direktivet, for at skelne den fra den kompetente myndighed.*

**Ændringsforslag 9**

**Forslag til direktiv**
**Artikel 2 a (ny)**

| *Kommissionens forslag* | *Ændringsforslag* |
|---|---|
| | ***Artikel 2a*** |
| | ***Retningslinjer på trafiksikkerhedsområdet i EU*** |
| | ***1. Men henblik på iværksættelsen af en trafiksikkerhedspolitik, som tilstræber et højt beskyttelsesniveau for alle trafikanter i EU, og under hensyntagen til de forskellige situationer i EU, iværksætter medlemsstaterne uanset mere bindende politikker og lovgivninger en trafikpolitik omfattende en række minimumskarakteristika på kontrolområdet. Med henblik på gennemførelsen af dette mål fastlægger*** |

***Kommissionen bistået af det i artikel 8 omhandlede udvalg retningslinjer i overensstemmelse med forskriftsproceduren med kontrol, jf. artikel 8, stk. 3. Disse retningslinjer skal følge de minimumsanvisninger, som er fastsat i de følgende stykker.***

***2. På hastighedsområdet bør anvendelsen af automatisk kontroludstyr på motorveje, landeveje og byveje specifikt fremmes på vejafsnit, hvor antallet af ulykker som følge af fartoverskrivelser er højere end gennemsnittet.***

***De anbefalinger, der vedtages inden for rammerne af disse retningslinjer, sigter mod, at medlemsstaterne øger antallet af hastighedskontroller, hvor der anvendes automatisk udstyr, med 50 %, og at disse automatiske kontroller sikrer en forsvarlig geografisk dækning af de enkelte medlemsstaters samlede område.***

***3. Med hensyn til kontrol af blodalkoholindholdet gennemfører medlemsstaterne først og fremmest stikprøvekontroller på steder og tidspunkter, hvor manglende overholdelse er hyppig og forhøjer ulykkesrisikoen.***

***Medlemsstaterne sikrer, at mindst halvdelen af bilisterne har kunnet kontrolleres på årsbasis.***

***4. Med hensyn til brug af sikkerhedssele gennemfører medlemsstaterne kontroller afhængig af, hvor stor en procentdel af bilisterne der ifølge de indhøstede data på området anvender sikkerhedssele:***

***- i de medlemsstater, hvor andelen af bilister, som anvender sikkerhedssele, udgør over 70 % af befolkningen, gennemføres intensive kontroller mindst fire uger årligt***

***- i de medlemsstater, hvor andelen af bilister, som anvender sikkerhedssele, udgør under 70 % af befolkningen, gennemføres intensive kontroller mindst***

| | |
|---|---|
| | ***otte uger årligt*** |
| | ***5. Med hensyn til overkørsel for rødt lys er anvendelsen af automatisk kontroludstyr forbeholdt kryds, hvor manglende overholdelse af reglerne er hyppig, og hvor der sker flere ulykker end gennemsnittet af ulykker i forbindelse med overkørsel for rødt lys.*** |

Or. fr

*Begrundelse*

*Praksisserne med hensyn til trafiksikkerhedskontrol bør harmoniseres mellem medlemsstaterne for at sikre en bedre koordinering af politikkerne på europæisk plan.*

**Ændringsforslag 10**

**Forslag til direktiv**
**Artikel 3 – stk. 3**

| *Kommissionens forslag* | *Ændringsforslag* |
|---|---|
| 3. De kompetente myndigheder i de andre medlemsstater opbevarer ikke de oplysninger, der fremsendes af overtrædelsesstaten. | 3. De kompetente myndigheder i de andre medlemsstater opbevarer ikke de oplysninger, der fremsendes af overtrædelsesstaten. ***Informationsudvekslingen foregår, hvad angår behandlingen af personoplysninger og den frie udveksling af sådanne, under overholdelse af direktiv 95/46/EF.*** |

Or. fr

*Begrundelse*

*Beskyttelsen af personoplysninger bør genbekræftes i direktivets hovedtekst for bedst muligt at sikre, at informationsudvekslingen ikke krænker de europæiske borgeres rettigheder, jf. bestemmelserne i direktiv 95/46/EF.*

**Ændringsforslag 11**

**Forslag til direktiv**
**Artikel 4 – stk. 1**

| *Kommissionens forslag* | *Ændringsforslag* |
|---|---|
| 1. Medlemsstaterne træffer alle de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at informationsudvekslingen som beskrevet i artikel 3 finder sted elektronisk. I dette øjemed træffer medlemsstaterne alle de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at der senest 12 måneder efter datoen i artikel 9, stk. 1, oprettes et ***EU-dækkende*** elektronisk net baseret på fælles regler. | 1. Medlemsstaterne træffer alle de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at informationsudvekslingen som beskrevet i artikel 3 finder sted elektronisk. I dette øjemed træffer medlemsstaterne alle de nødvendige foranstaltninger til at sikre, at der senest 12 måneder efter datoen i artikel 9, stk. 1, oprettes et ***fællesskabsdækkende*** elektronisk net baseret på fælles regler. |

Or. fr

*Begrundelse*

*Det elektroniske net, som anvendes til udveksling af informationer på trafiksikkerhedsområdet, bør forvaltes af Det Europæiske Fællesskab.*

**Ændringsforslag 12**

**Forslag til direktiv**
**Artikel 4 – stk. 2 – afsnit 1**

| *Kommissionens forslag* | *Ændringsforslag* |
|---|---|
| 2. Kommissionen vedtager inden den i artikel 9, stk. 1, nævnte dato fælles regler for gennemførelsen af stk. 1 efter forskriftsproceduren i artikel 8, stk. ***2***. | 2. Kommissionen vedtager inden den i artikel 9, stk. 1, nævnte dato fælles regler for gennemførelsen af stk. 1 efter forskriftsproceduren i artikel 8, stk. ***3***. |

Or. fr

*Begrundelse*

*De fælles regler, der gør det muligt at etablere og forvalte det elektroniske net, bør fastlægges efter forskriftsproceduren med kontrol.*

**Ændringsforslag 13**

**Forslag til direktiv**
**Artikel 4 – stk. 2 – afsnit 2 – litra b a (ny)**

| *Kommissionens forslag* | *Ændringsforslag* |
|---|---|
| | ***ba) sikkerhedsreglerne og reglerne for beskyttelse af personoplysninger med henblik på at hindre, at disse oplysninger lækkes til andre databaser*** |

Or. fr

*Begrundelse*

*De fælles regler bør fastsættes således, at de respekterer forpligtelserne med hensyn til oplysningernes sikkerhed og beskyttelse for at hindre enhver anvendelse af oplysningerne til andre formål end dem, med henblik på hvilke de er indsamlet.*

**Ændringsforslag 14**

**Forslag til direktiv**
**Artikel 5 – stk. 2**

| *Kommissionens forslag* | *Ændringsforslag* |
|---|---|
| 2. Bødetilkendegivelsen indeholder en beskrivelse af de relevante enkeltheder ved den pågældende overtrædelse og beløbet på den bøde, som indehaveren afkræves, indehaverens muligheder for at anfægte grundlaget for bødetilkendegivelsen og for at anke en afgørelse om bødepålæg samt den procedure, der skal følges i tilfælde af tvist eller anke. | 2. Bødetilkendegivelsen indeholder ***oplysning om genstanden for tilkendegivelsen, navnet på den myndighed, som har kompetence til at håndhæve bøderne, navnet på den centrale myndighed, som har til opgave at iværksætte dette direktiv og*** en beskrivelse af de relevante enkeltheder ved den pågældende overtrædelse og beløbet på den bøde, som indehaveren afkræves, ***den nemmeste betalingsmåde,*** indehaverens muligheder for at anfægte grundlaget for bødetilkendegivelsen og for at anke en afgørelse om bødepålæg samt den procedure, der skal følges i tilfælde af tvist eller anke. |

Or. fr

*Begrundelse*

*Indholdet af tilkendegivelsen bør være så fuldstændigt som muligt for at informere indehaveren af registreringsattesten om den begåede overtrædelse, den ansvarlige forvaltning og ankemulighederne.*

**Ændringsforslag 15**

**Forslag til direktiv**
**Artikel 5 – stk. 3**

| *Kommissionens forslag* | *Ændringsforslag* |
|---|---|
| 3. Indehaveren bliver ved bødetilkendegivelsen underrettet om, at han skal udfylde en svarformular, hvis han ikke agter at betale bøden. | 3. Indehaveren bliver ved bødetilkendegivelsen underrettet om, at han skal udfylde en svarformular, hvis han ikke agter at betale bøden. ***I tilfælde af betalingsnægtelse underrettes indehaveren i samme tilkendegivelse om, at meddelelse om en sådan nægtelse kan fremsendes til den centrale myndighed i bopælsstaten, som har til opgave at fuldbyrde bødeafgørelsen.*** |

Or. fr

*Begrundelse*

*Dette ændringsforslag har til formål at sikre effektiviteten og opfølgningen af overtrædelserne, idet det gør det muligt at fremsende meddelelsen om betalingsnægtelse uanset årsag til myndigheden i den stat, hvor indehaveren har sin bopæl.*

**Ændringsforslag 16**

**Forslag til direktiv**
**Artikel 5 – stk. 3 a (ny)**

| *Kommissionens forslag* | *Ændringsforslag* |
|---|---|
| | ***3a. I bødetilkendegivelsen informeres indehaveren om, at hans personoplysninger behandles i overensstemmelse med bestemmelserne i direktiv 95/46/EF, og der oplyses om hans ret til indsigt i og berigtigelse og sletning*** |

***af oplysninger, jf. artikel 7.***

Or. fr

*Begrundelse*

*En henvisning til indehaverens ret til beskyttelse af personoplysninger, jf. bestemmelserne i direktiv 95/46/EF, bør figurere i den bødetilkendegivelse, han modtager.*

**Ændringsforslag 17**

**Forslag til direktiv**
**Artikel 5 – stk. 4**

| *Kommissionens forslag* | *Ændringsforslag* |
|---|---|
| 4. Bødetilkendegivelsen meddeles indehaveren på det eller de officielle sprog i bopælsstaten, som angivet af denne stat. | *(Vedrører ikke den danske tekst)* |

Or. fr

*Begrundelse*

*(Vedrører ikke den danske tekst).*

**Ændringsforslag 18**

**Forslag til direktiv**
**Artikel 5 – stk. 5**

| *Kommissionens forslag* | *Ændringsforslag* |
|---|---|
| 5. Kommissionen kan tilpasse bødetilkendegivelsesmodellen under hensyntagen til den tekniske udvikling. Sådanne foranstaltninger til ændring af *ikke-væsentlige* bestemmelser i dette direktiv vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 8, stk. 3. | 5. Kommissionen kan tilpasse bødetilkendegivelsesmodellen under hensyntagen til den tekniske udvikling. Sådanne foranstaltninger til ændring af *ikkevæsentlige* ***tekniske*** bestemmelser i dette direktiv vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 8, stk. 3. |

Or. fr

*Begrundelse*

*De ændringer, der foretages i blanketten til bødetilkendegivelse ved udvalgsproceduren, skal forblive af teknisk karakter og må ikke ændre de oplysninger, som sikrer en bedre information af indehaveren, f.eks. vedrørende beskyttelse af personoplysninger.*

**Ændringsforslag 19**

**Forslag til direktiv**
**Artikel 5 a (ny)**

| *Kommissionens forslag* | *Ændringsforslag* |
|---|---|
| | ***Artikel 5a*** |
| | ***Opfølgning af trafikovertrædelser*** |
| | ***1. Såfremt bøden ikke betales, og de procedurer, som skal følges i tilfælde af tvist eller anke, er udtømt, finder rammeafgørelse 2005/214/RIA anvendelse, hvad angår de bøder, som er omhandlet i nævnte rammeafgørelses artikel 1.*** |
| | ***2. I samme tilfælde af manglende svar som dem, der er nævnt i stk. 1, men med hensyn til bøder, som ikke er omfattet af anvendelsesområdet for rammeafgørelse 2005/214/RIA, fremsender overtrædelsesstaten den endelige afgørelse til den kompetente myndighed i bopælsstaten med henblik på bødeinddrivelsen.*** |

Or. fr

*Begrundelse*

*Dette ændringsforslag tjener til at sikre, at bødetilkendegivelser, der fremsendes til indehaveren, men som denne ikke reagerer på, retshåndhæves enten via rammeafgørelse 2005/214/RIA eller ved fremsendelse af den endelige afgørelse til myndighederne i den stat, hvor indehaveren af registreringsbeviset har sin bopæl.*

**Ændringsforslag 20**

**Forslag til direktiv**
**Artikel 5 b (ny)**

| *Kommissionens forslag* | *Ændringsforslag* |
|---|---|
| | ***Artikel 5b*** |
| | ***Anerkendelse og inddrivelse af bøder*** |
| | ***1. Bopælsstatens kompetente myndigheder anerkender uden yderligere formaliteter en afgørelse, der er fremsendt i henhold til artikel 5a, stk. 2, og træffer øjeblikkelig alle nødvendige foranstaltninger med henblik på dens fuldbyrdelse, idet det præciseres, at fuldbyrdelsen af afgørelsen reguleres af bopælsstatens lovgivning på samme måde som en bødestraf i bopælsstaten, medmindre den kompetente myndighed beslutter at påberåbe sig en af følgende grunde til ikkeanerkendelse eller ikkefuldbyrdelse:*** |
| | ***a) der foreligger i henhold til bopælsstatens lovgivning en immunitet, som umuliggør fuldbyrdelsen af afgørelsen*** |
| | ***b) den pågældende er ikke blevet informeret om sin ret til at indgive en anke og om fristen herfor.*** |
| | ***2. Overtrædelsesstatens kompetente myndighed underretter øjeblikkelig bopælsstatens kompetente myndighed om enhver afgørelse eller foranstaltning, som medfører, at afgørelsen mister sin eksekutionskraft. Bopælsstaten afslutter fuldbyrdelsen af afgørelsen, når den underrettes om denne afgørelse eller foranstaltning af overtrædelsesstatens kompetente myndighed.*** |

Or. fr

*Begrundelse*

*Med dette ændringsforslag indføres en ordning for anerkendelse og inddrivelse af bøder, såfremt rammeafgørelse 2005/214/RIA ikke finder anvendelse. Det påhviler myndigheden i den stat, hvor indehaveren af registreringsattesten har sin bopæl, at inddrive bøden.*

**Ændringsforslag 21**

**Forslag til direktiv**
**Artikel 5 c (ny)**

| *Kommissionens forslag* | *Ændringsforslag* |
|---|---|
| | ***Artikel 5c*** |
| | ***Oplysninger, som fremsendes af bopælsstaten*** |
| | ***Bopælsstatens kompetente myndighed underretter øjeblikkelig overtrædelsesstatens kompetente myndighed ved hjælp af ethvert middel, der efterlader et skriftligt spor:*** |
| | ***a) om fremsendelsen af afgørelsen til den kompetente myndighed*** |
| | ***b) om enhver afgørelse om ikke at fuldbyrde en afgørelse ledsaget af begrundelserne herfor*** |
| | ***c) om fuldbyrdelsen af afgørelsen, når den er sket.*** |

Or. fr

*Begrundelse*

*Med dette ændringsforslag suppleres ordningen for anerkendelse og fremsendelse af overtrædelser, jf. de foregående ændringsforslag, idet det foreskrives, at bopælsstaten underretter overtrædelsesstaten om opfølgningen af bødeafgørelsen uanset opfølgningens art.*

**Ændringsforslag 22**

**Forslag til direktiv**
**Artikel 7 a (ny)**

| *Kommissionens forslag* | *Ændringsforslag* |
|---|---|
| | ***Artikel 7a*** |
| | ***Information af europæiske bilister*** |
| | ***Medlemsstaterne træffer de nødvendige dispositioner for at informere trafikanterne på fyldestgørende vis om dette direktivs gennemførelsesforanstaltninger. Dette sker navnlig ved grænserne mellem medlemsstaterne.*** |

Or. fr

*Begrundelse*

*Medlemsstaterne bør informere de europæiske bilister om anvendelsen af direktivet i tilfælde af grænseoverskridende overtrædelser. Denne information bør have en forebyggende rolle, hvad angår trafiksikkerheden.*

**Ændringsforslag 23**

**Forslag til direktiv**
**Kapitel IV – Artikel 8 a (ny)**

| *Kommissionens forslag* | *Ændringsforslag* |
|---|---|
| | ***Artikel 8a*** |
| | ***Evaluering og rapporter*** |
| | ***1. To år efter dette direktivs ikrafttræden forelægger Kommissionen Europa-Parlamentet og Rådet en rapport om medlemsstaternes gennemførelse af dette direktiv.*** |
| | ***2. På basis af denne rapport undersøger Kommissionen mulighederne for at udvide direktivets anvendelsesområde til andre trafikovertrædelser, navnlig anvendelsen af mobiltelefon under kørsel,*** |

***kørsel under påvirkning af stoffer og kørsel uden kørekort.***

***3. Kommissionen fremlægger i samme rapport forslag, der gør det muligt at harmonisere kontroludstyret på basis af fællesskabskriterier og kontrolpraksisserne på trafiksikkerhedsområdet.***

Or. fr

*Begrundelse*

*Europa-Kommissionen skal fremlægge en rapport om gennemførelsen og udsigterne til ændring af direktivet.*

**Ændringsforslag 24**

**Forslag til direktiv**
**Bilag – side 2 – afsnit 6**

| *Kommissionens forslag* | *Ændringsforslag* |
|---|---|
| Hvis De ikke betaler denne bøde, skal De udfylde vedlagte svarblanket (side 4) og sende den til den anførte adresse. | Hvis De ikke betaler denne bøde, skal De udfylde vedlagte svarblanket (side 4) og sende den til den anførte adresse. ***[Den centrale myndighed i overtrædelsesstaten] kan fremsende denne svarblanket til [den centrale myndighed i bopælsstaten] med henblik på fuldbyrdelse af bødeafgørelsen.*** |

Or. fr

*Begrundelse*

*Bilaget bør ændres således, at modtageren af bødetilkendegivelsen informeres om, at hans betalingsnægtelse kan fremsendes til myndighederne i hans bopælsstat med henblik på en bedre opfølgning af overtrædelserne og bødeafgørelserne.*

**Ændringsforslag 25**

**Forslag til direktiv**
**Bilag – side 2 – afsnit 6 a (nyt)**

| *Kommissionens forslag* | *Ændringsforslag* |
|---|---|
| | ***INFORMATION*** |
| | ***Denne sag vil blive behandlet af den kompetente myndighed i den stat, hvor overtrædelsen er begået.*** |
| | ***Hvis sagen ikke forfølges, underrettes De derom senest 60 dage efter modtagelsen af svarblanketten.*** |
| | ***Forfølges sagen, sker det efter følgende procedure:*** |
| | ***[Udfyldes af overtrædelsesstaten. Redegørelse for den videre procedure, herunder nærmere oplysninger om muligheden for at anke afgørelsen om at forfølge sagen og om proceduren herfor. Disse oplysninger skal under alle omstændigheder omfatte: Navn og adresse på den myndighed, der har ansvaret for at forfølge sagen; betalingsfrist; navn og adresse på den pågældende ankeinstans; ankefrist].*** |

Or. fr

*Begrundelse*

*Oplysningerne om indehaverens rettigheder bør placeres i starten af bødetilkendegivelsen for at sikre en bedre information.*

**Ændringsforslag 26**

**Forslag til direktiv**
**Bilag – side 4 – sidste afsnit**

| *Kommissionens forslag* | *Ændringsforslag* |
|---|---|
| ***INFORMATION*** | ***udgår*** |
| ***Denne sag vil blive behandlet af den*** | |

***kompetente myndighed i den stat, hvor overtrædelsen er begået.***

***Hvis sagen ikke forfølges, underrettes De derom senest 60 dage efter modtagelsen af svarblanketten. Forfølges sagen, sker det efter følgende procedure:***

***[Udfyldes af overtrædelsesstaten. Redegørelse for den videre procedure, herunder nærmere oplysninger om muligheden for at anke afgørelsen om at forfølge sagen og om proceduren herfor. Disse oplysninger skal under alle omstændigheder omfatte: Navn og adresse på den myndighed, der har ansvaret for at forfølge sagen; betalingsfrist; navn og adresse på den pågældende ankeinstans; ankefrist].***

Or. fr

*Begrundelse*

*Samme begrundelse som til foregående ændringsforslag.*

## BEGRUNDELSE

***Et nyt juridisk instrument med henblik på at reducere antallet af trafikdræbte i EU i tidsrummet indtil 2010***

I forbindelse med hvidbogen om europæisk transportpolitik, som offentliggjordes i 2001, satte EU sig det ambitiøse mål at halvere antallet af trafikdræbte inden 2010, et mål, som nu gælder for alle 27 medlemsstater. På tidspunktet for hvidbogens offentliggørelse beløb antallet af trafikdræbte sig til 54.000 personer[1]. Der er siden sket store fremskridt, idet der er registreret en nedadgående tendens.

Disse fremskridt er imidlertid især sket i årtiets første halvdel. Siden 2005 har man således registreret et langsommere fald i antallet af dræbte. I 2007 dræbtes mere end 40.000 personer på vejene i EU, hvilket udgør et fald i antallet af trafikdræbte på 20 % målt over hele perioden. Dette resultat er stærkt utilfredsstillende på baggrund af målsætningen for 2010, som kræver et fald på 37 % over samme periode. Hvad, der er endnu værre, er, at antallet af dræbte ikke faldt i 2007.

I samme periode har undersøgelser gennemført af Europa-Kommissionen vist, at andelen af ikkebosiddende involveret i trafikovertrædelser er højere end deres andel i den nationale vejtrafik, navnlig hvad angår hastighedsoverskridelser. Dette er delvis forbundet med den øgede mobilitet i EU og åbningen af grænserne mellem medlemsstaterne.

Overtrædelser, som begås på andre medlemsstaters område end det område, hvor bilisten har sin bopæl, afføder oftest virkningsløse bøder. Dette gælder især overtrædelser, som registreres automatisk, og som er blevet langt hyppigere, efter at et stort antal automatiske radarer er blevet installeret på de europæiske veje. Denne relative ustraffethed er med til at svække opfyldelsen af trafiksikkerhedsmålene, idet bilisterne anspores til ikke at overholde de nationale trafikregler, fordi de føler, at de kan undslippe for at betale bøder. Men det er også med til svække kontrollernes legitimitet i de europæiske borgeres øjne, idet disse kan betvivle deres berettigelse, eftersom bosiddende og ikkebosiddende nødvendigvis bør behandles ens.

Dette forslag har således til formål at imødegå disse to kritikpunkter, efter at Kommissionen har taget en række initiativer, bl.a. henstilling af 6. april 2004 om kontrol på området trafiksikkerhed (2004/345/EF). Europa-Parlamentet har for sit vedkommende via medlemmerne af Transport- og Turismeudvalget gentagne gange krævet, at der indføres en lovgivning inden for grænseoverskridende retshåndhævelse på trafiksikkerhedsområdet.

***Kommissionens direktivforslag***

Kommissionen søger at lette retshåndhævelsen over for bilister, som har gjort sig skyldige i hastighedsoverskridelse, kørsel under påvirkning af alkohol, kørsel uden sikkerhedssele eller kørsel over for rødt lys i en anden medlemsstat end deres egen. Kommissionen har bevidst valgt at begrænse anvendelsesområdet for direktivet, som udgør en ny tilgang til europæisk

[1] Kilde: CARE (EU's database om oplysninger om trafikuheld) eller nationale offentliggørelser.

vejsikkerhedspolitik, til de fire overtrædelser (artikel 1), der koster flest menneskeliv på EU-plan. Disse overtrædelser har desuden det til fælles, at de betragtes som overtrædelser i de 27 EU-medlemsstater.

Forslaget sigter mod at indføre en procedure for informationsudveksling mellem medlemsstaterne (artikel 3) gennem et net for elektronisk dataudveksling (artikel 4), som gør det muligt at identificere det køretøj, der har begået en overtrædelse. Efter denne identifikation fremsender forvaltningen i den stat, hvor overtrædelsen er begået, en bødetilkendegivelse til indehaveren af registreringsattesten (artikel 5), som underretter denne om de nærmere detaljer ved overtrædelsen, om størrelsen af den bøde, der skal betales, om betalingsprocedurerne - disse procedurer bør så vidt muligt lette de grænseoverskridende banktransaktioner - samt om ankemulighederne.

Opfølgningen på bøden udgør anden fase i behandlingen af overtrædelsen, som sikres via Rådets rammeafgørelse 2005/214/RIA om anvendelse af princippet om gensidig anerkendelse på bødestraffe.

Direktivforslaget indeholder endvidere garantier for beskyttelse af personoplysninger (artikel 7) under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger. Endelig indføres med forslaget en udvalgsprocedure (artikel 8) vedrørende fastlæggelse af fælles regler for iværksættelse af det elektroniske net eller tilpasning af blanketten til bødetilkendegivelse.

***Ordførerens holdning til Kommissionens forslag***

Ordføreren tilslutter sig Europa-Kommissionens målsætninger på trafiksikkerhedsområdet og mener, at fremgangsmåden er den rette med henblik på at nedbringe antallet af overtrædelser på de europæiske veje. Jeg støtter navnlig Europa-Kommissionens førsteprioritering af de fire overtrædelser, der er omhandlet i direktivforslagets artikel 1, idet der lægges vægt på overtrædelser, som medfører det største antal trafikdræbte. Flere punkter kræver dog en nærmere behandling med henblik på at forbedre forslaget eller afhjælpe en række mangler i dette.

1) Med hensyn til opfølgningen af overtrædelser har det forekommet mig vigtigt at understrege, at denne så vidt muligt bør ske via rammeafgørelse 2005/214/RIA. Men med henblik på at tage højde for de nationale juridiske særtræk, hvad angår afgørelser om trafikbøder, har jeg ønsket, at der ud over henvisningen til rammeafgørelsen tilvejebringes andre fuldbyrdelsesforanstaltninger, såfremt rammeafgørelsen ikke kan anvendes. Visse EU-medlemsstater opererer nemlig ikke med et bødesystem baseret på strafferetten, men på administrative afgørelser. Det er for at tage hensyn til disse særtræk, at jeg har foreslået en tilføjelse, som gør det muligt at fremsende bødeafgørelser til myndighederne i den stat, hvor den overtrædende har sin bopæl, og at følge op på sagen.

2) Med hensyn til praksis inden for trafiksikkerhedskontrol har jeg ønsket, at medlemsstaterne styrker denne gennem indførelse af sammenlignelige minimumskriterier dikteret ved retningslinjer.

3) Med hensyn til beskyttelse af personoplysninger har jeg overtaget en række idéer fra Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse (EDPS), som er fremsat i dennes udtalelse af 8. maj 2008. De fremsatte forslag gør det således muligt at fastlægge rammerne for de tekniske foranstaltninger og at indskrive en række rettigheder, som er fastlagt i direktiv 95/45/EF, i direktivets hovedtekst og i bødetilkendegivelsen, der er knyttet som bilag hertil.

4) Information af de europæiske bilister: De europæiske bilister bør informeres om iværksættelsen af dette direktiv, navnlig når de passerer grænsen mellem to medlemsstater.

5) Rapport og evaluering af direktivet: Jeg foreslår, at der i direktivet indføjes en forpligtelse for Europa-Kommissionen til to år efter direktivets ikrafttrædelse at udfærdige en evalueringsrapport om direktivets iværksættelse og de indhøstede erfaringer. Kommissionen bør på grundlag af rapporten fremsætte forslag til ændringer af direktivet, navnlig hvad angår effektiviteten af iværksættelsen, anvendelsesområdet, kontrolpraksisserne og standardiseringen af kontroludstyret.